Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►**B**

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/2382,

annettu 21 päivänä joulukuuta 2016,

Euroopan turvallisuus- ja puolustusakatemian (ETPA) perustamisesta ja päätöksen 2013/189/YUTP kumoamisesta

(EUVL L 352, 23.12.2016, s. 60)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston päätös (YUTP) 2017/2234, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017	L 319	80	5.12.2017

▼B

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/2382,

annettu 21 päivänä joulukuuta 2016,

Euroopan turvallisuus- ja puolustusakatemian (ETPA) perustamisesta ja päätöksen 2013/189/YUTP kumoamisesta

I LUKU

PERUSTAMINEN, TOIMINTA-AJATUS, TAVOITTEET JA TEHTÄVÄT

1 artikla

Perustaminen

Perustetaan Euroopan turvallisuus- ja puolustusakatemia (ETPA).

2 artikla

Toiminta-ajatus

ETPA tarjoaa yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) laajemmissa puitteissa unionin yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (YTPP) alan Euroopan tason koulutusta, jonka tavoitteena on kehittää ja edistää YTPP:hen ja YUTP:hen liittyvää yhteisymmärrystä siviili- ja sotilashenkilöstön parissa sekä selvittää parhaat käytänteet YTPP:n ja YUTP:n alan eri kysymyksissä ja tehdä niitä tunnetuksi koulutustoimintansa, jäljempänä ’ETPA:n koulutustoiminta’, kautta.

3 artikla

Tavoitteet

ETPA:lla on seuraavat tavoitteet:

a) kehittää edelleen yhteistä eurooppalaista turvallisuus- ja puolustuskulttuuria unionissa ja edistää Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklan 1 kohdassa asetettuja periaatteita unionin ulkopuolella;

b) edistää YTPP:n mieltämistä olennaiseksi osaksi yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa;

c) kouluttaa unionin elimiä varten osaavaa henkilöstöä, joka kykenee työskentelemään tehokkaasti kaikissa YTPP:hen ja YUTP:hen kuuluvissa asioissa;

d) kouluttaa jäsenvaltioiden hallintoja ja esikuntia varten osaavaa henkilöstöä, joka tuntee unionin politiikat, toimielimet ja menettelyt YTPP:n ja YUTP:n alalla;

e) tarjota YTPP-operaatioiden henkilöstölle yhteinen käsitys YTPP-operaatioiden toimintaperiaatteista ja tunne yhteisestä eurooppalaisesta identiteetistä;

f) tarjota YTPP-operaatioiden koulutustarpeita vastaavaa koulutusta;

▼B

g) tukea unionin kumppanuuksia YTPP:n ja YUTP:n alalla, erityisesti kumppanuuksia YTPP-operaatioihin osallistuvien maiden kanssa;

h) tukea siviilikriisinhallintaa muun muassa konfliktineston sekä kestävän kehityksen edellytysten luomisen tai ylläpitämisen aloilla;

i) edistää nuorten upseerien vaihtoa koskevaa eurooppalaista aloitetta;

j) edistää koulutustoimintaan osallistuvien henkilöiden välisiä ammatillisia suhteita ja yhteyksiä.

Tarvittaessa on kiinnitettävä huomiota siihen, että toiminnat ovat yhdenmukaisia muiden unionin toimintojen kanssa.

4 artikla

ETPA:n tehtävät

1. ETPA:n tärkeimpiin tehtäviin kuuluu sen toiminta-ajatuksen ja tavoitteiden mukaisesti järjestää ja toteuttaa ETPA:n koulutustoimintaa YTPP:n ja YUTP:n alalla.

2. ETPA:n koulutustoimintaan kuuluvat:

a) perus- ja jatkotason kurssit, jotka edistävät YTPP:n ja YUTP:n yleistä ymmärtämistä;

b) johtajuutta kehittävät kurssit;

c) YTPP-operaatioita suoraan tukevat kurssit, mukaan lukien lähettämistä edeltävä ja operaation aikana annettava koulutus;

d) EU:n kumppanuuksia ja YTPP-operaatioihin osallistuvia maita tukevat kurssit;

e) siviili- ja sotilaskoulutusta tukevat moduulit YTPP:n ja YUTP:n alalla;

f) YTPP:n ja YUTP:n alan kurssit, seminaarit ja konferenssit tietyille kohderyhmille tai tietyistä aiheista;

g) nuorten upseerien vaihtoa koskevan eurooppalaisen aloitteen puitteissa toteutettavat Erasmus-ohjelman innoittamat yhteiset moduulit.

ETPA tukee ja edistää myös eurooppalaisia lukukausia ja yhteisiä maisterintutkintoja, vaikkeivät ne virallisesti kuulukaan ETPA:n koulutustoimintaan, ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja yhteisiä moduuleja hyödyntämällä.

Jäljempänä 9 artiklassa tarkoitettu johtokomitea, jäljempänä ’johtokomitea’, päättää muun koulutuksen järjestämisestä.

▼B

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen toimintojen lisäksi ETPA erityisesti:

a) tukee 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun verkostoon, jäljempänä ’verkosto’, osallistuvien laitosten välisten suhteiden muodostamista;

b) ylläpitää ja kehittää verkko-oppimisen järjestelmää YTPP:n ja YUTP:n alan koulutustoiminnan tueksi tai, poikkeuksellisissa olosuhteissa, käytettäväksi itsenäisenä koulutustoimintana;

c) kehittää ja tuottaa koulutusaineistoa YTPP:n ja YUTP:n alalla hyödyntäen myös olemassa olevaa alaan liittyvää aineistoa;

d) tukee koulutukseen osallistuneiden alumniyhdistystä;

e) tukee YTPP:n ja YUTP:n alan vaihto-ohjelmia jäsenvaltioiden koulutuslaitosten välillä;

f) toimii Goalkeeper-hankkeen Schoolmaster-moduulin hallinnoijana ja osallistuu tämän moduulin kautta unionin vuotuiseen YTPP:n alan koulutusohjelmaan;

g) tukee konfliktinestoon, siviilikriisinhallintaan, kestävän kehityksen edellytysten luomiseen tai ylläpitämiseen ja turvallisuusalan uudistusta koskeviin aloitteisiin liittyvän koulutuksen hallinnointia sekä edistää kyberturvallisuutta ja tietoisuutta hybridiuhkista;

h) järjestää ja toteuttaa vuotuisen verkostoitumiskonferenssin, jossa jäsenvaltioiden koulutuslaitosten ja ministeriöiden sekä tarvittaessa niiden ulkopuolisten koulutusalan toimijoiden YTPP:n alan siviili- ja sotilaskoulutuksen asiantuntijat kokontuvat yhteen;

i) ylläpitää suhteita asiaankuuluviin toimijoihin vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alalla ja kehitysyhteistyön alalla sekä asiaan liittyviin kansainvälisiin järjestöihin.

II LUKU

RAKENNE

5 artikla

Verkosto

1. ETPA toimii verkostona, johon kuuluvat jäsenvaltioiden yksilöimät siviili- ja sotilasalan laitokset, koulutuslaitokset, akatemiat, yliopistot, instituutiot ja muut turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alaan kuuluvia kysymyksiä unionissa käsittelevät toimijat sekä Euroopan unionin turvallisuusalan tutkimuslaitos (EUTT).

ETPA luo läheiset yhteydet unionin toimielimiin ja asiaan liittyviin unionin virastoihin, erityisesti

a) EU:n lainvalvontakoulutusvirastoon (CEPOL);

▼B

b) Euroopan raja- ja merivartiovirastoon (Frontex);

c) Euroopan puolustusvirastoon;

d) Euroopan unionin satelliittikeskukseen; ja

e) Euroopan poliisivirastoon (Europol).

2. Tapauksen mukaan kansainväliset, hallitustenväliset, valtiolliset ja valtiosta riippumattomat järjestöt voivat saada verkostoon kuuluvan yhteistyökumppanin aseman, jota koskevat yksityiskohtaiset järjestelyt sovitaan johtokomiteassa.

3. Kokonaisvastuu ETPA:n toiminnasta on unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealla edustajalla, jäljempänä ’korkea edustaja’.

6 artikla

Euroopan unionin turvallisuusalan tutkimuslaitoksen rooli

1. EUTT, joka on osa ETPA:n verkostoa, toimii yhteistyössä ETPA:n kanssa tarjoamalla omien valmiuksiensa rajoissa asiantuntemustaan ja tiedonkeruuvalmiuksiaan käytettäväksi ETPA:n koulutustoiminnassa muun muassa toimittamalla EUTT:n julkaisuja.

2. Erityisesti EUTT järjestää EUTT:n tutkijoiden pitämiä luentoja ja osallistuu ETPA:n verkko-oppimisen sisällön kehittämiseen.

3. EUTT tukee myös ETPA:n alumniyhdistystä.

7 artikla

Oikeuskelpoisuus

1. ETPA:lla on tarvittava oikeuskelpoisuus, jotta se voi

a) suorittaa tehtävänsä ja saavuttaa tavoitteensa;

b) tehdä toimintansa kannalta tarpeellisia sopimuksia ja hallinnollisia järjestelyjä muun muassa henkilöstön määräaikaisten siirtojen täytäntöönpanemiseksi ja sopimussuhteisten työntekijöiden palvelukseen ottamiseksi; hankkia tarvikkeita, erityisesti opetusvälineitä;

c) pitää pankkitilejä; ja

d) esiintyä oikeudenkäynnin osapuolena.

2. ETPA:n tekemiin sopimuksiin mahdollisesti perustuva vastuu katetaan sen 16 ja 17 artiklan nojalla käytettävissä olevista varoista.

8 artikla

Rakenne

ETPA:lle luodaan seuraava rakenne:

a) johtokomitea, joka vastaa ETPA:n koulutustoiminnan yleisestä koordinoinnista ja ohjauksesta;

▼B

b) toimeenpaneva akateeminen johtokunta, jäljempänä ’johtokunta’, joka vastaa ETPA:n koulutustoiminnan laadun ja johdonmukaisuuden varmistamisesta;

c) ETPA:n johtaja, jäljempänä ’johtaja’, joka on ETPA:n ainoa laillinen edustaja ja vastaa ETPA:n talous- ja hallintoasioista sekä ETPA:n toiminnan järjestämistä ja hallinnointia koskevien neuvojen antamisesta komitealle ja johtokunnalle;

d) ETPA:n sihteeristö, jäljempänä ’sihteeristö’, joka avustaa johtajaa hänen tehtäviensä suorittamisessa ja erityisesti auttaa johtokuntaa varmistamaan ETPA:n koulutustoiminnan yleisen laadun ja johdonmukaisuuden.

9 artikla

Johtokomitea

1. Johtokomitea, joka koostuu kunkin jäsenvaltion nimeämästä edustajasta, on ETPA:n päätöksentekoelin. Kutakin komitean jäsentä voi edustaa tai hänellä voi olla mukanaan varajäsen.

2. Johtokomitean jäsenillä voi olla komitean kokouksissa apunaan asiantuntijoita.

3. Johtokomitean puheenjohtajana toimii korkean edustajan nimeämä edustaja, jolla on alan kokemusta. Johtokomitea kokoontuu vähintään neljä kertaa vuodessa.

4. Unioniin liittyvien maiden edustajat voivat osallistua johtokomitean kokouksiin aktiivisina tarkkailijoina.

5. Johtaja, muut ETPA:n henkilöstön jäsenet, johtokunnan puheenjohtaja ja tarvittaessa sen eri kokoonpanojen puheenjohtajat sekä komission ja muiden EU:n toimielinten, mukaan lukien EUH:n, edustajat osallistuvat johtokomitean kokouksiin ilman äänioikeutta.

6. Johtokomitean tehtävänä on:

a) hyväksyä ja tarkistaa säännöllisesti ETPA:n koulutustoiminta, joka kuvastaa sovittuja ETPA-koulutuksen vaatimuksia;

b) hyväksyä ETPA:n kunkin lukuvuoden ohjelma;

c) valita ja priorisoida ETPA:n puitteissa toteutettavat koulutustoiminnot ottaen huomioon ETPA:n käytettävissä olevat resurssit ja yksilöidyt koulutusvaatimukset;

d) valita yksi tai useampi jäsenvaltio, jossa ETPA:n koulutustoiminta järjestetään, ja koulutustoiminnan toteuttavat laitokset;

e) päättää tiettyjen ETPA:n koulutustoimintojen avaamisesta kolmansille maille poliittisen ja turvallisuuskomitean asettaman yleisen poliittisen kehyksen puitteissa;

▼B

f) hyväksyä opetussuunnitelmat kaikkea ETPA:n koulutustoimintaa varten;

g) ottaa huomioon kurssien arviointiraportit;

h) ottaa huomioon asianomaisille neuvoston elimille toimitettava ETPA:n koulutustoimintaa koskeva yleinen vuosikertomus ja hyväksyä siinä esitetyt suositukset;

i) antaa yleistä ohjausta johtokunnalle sen työtä varten;

j) nimittää toimeenpanevan akateemisen johtokunnan ja sen eri kokoonpanojen puheenjohtajat;

k) tehdä ETPA:n toimintaa koskevat tarvittavat päätökset, mikäli niitä ei ole osoitettu muiden elinten tehtäväksi;

l) hyväksyä vuotuinen talousarvio ja mahdolliset lisätalousarviot johtajan ehdotuksesta;

m) hyväksyä vuosittainen tilinpäätös ja myöntää johtajalle vastuuvapaus;

n) hyväksyä ETPA:n menojen hallinnointiin sovellettavia muita sääntöjä;

o) hyväksyä mahdolliset komission, EUH:n, jonkin unionin viraston tai jäsenvaltion kanssa tehtävät rahoitussopimukset ja tekniset järjestelyt, jotka koskevat ETPA:n menojen rahoittamista tai niiden toteuttamista;

p) osallistua johtajan valintamenettelyyn 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

7. Johtokomitea hyväksyy työjärjestyksensä.

8. Lukuun ottamatta ETPA:n menoihin ja niiden rahoitukseen sovellettavien varainhoitosääntöjen 2 artiklan 6 kohdassa säädettyä tapausta, johtokomitea tekee päätöksensä määräenemmistöllä, siten kuin se on määriteltynä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdassa.

10 artikla

Toimeenpaneva akateeminen johtokunta

1. Johtokunta muodostuu niiden siviili- ja sotilasalan laitosten ja muiden toimijoiden johtavista edustajista, jotka jäsenvaltiot ovat yksilöineet tukemaan ETPA:n koulutustoimintaa, sekä EUTT:n johtajasta tai hänen edustajastaan.

2. Johtokomitea nimeää johtokunnan puheenjohtajan johtokunnan jäsenten joukosta.

3. Komission ja EUH:n edustajat kutsutaan osallistumaan johtokunnan kokouksiin.

▼B

4. Verkostoon kuuluvien yhteistyökumppanien johtavat edustajat kutsutaan osallistumaan johtokunnan kokouksiin aktiivisina tarkkailijoina.

5. Johtokunnan kokouksiin voidaan kutsua tarkkailijoiksi akateemisia asiantuntijoita ja johtavia virkamiehiä unionin ja jäsenvaltioiden laitoksista. Johtokunnan kokouksiin voidaan tarvittaessa ja tapauskohtaisesti kutsua osallistumaan akateemisia asiantuntijoita ja johtavia virkamiehiä edustamistaan laitoksista, jotka eivät ole verkoston jäseniä.

6. Johtokunnan tehtävänä on:

a) antaa johtokomitealle akateemisia neuvoja ja suosituksia;

b) panna täytäntöön hyväksytty lukuvuoden opetusohjelma verkoston avulla;

c) valvoa verkko-oppimisen järjestelmää;

d) laatia opetussuunnitelmia kaikkea ETPA:n koulutustoimintaa varten;

e) varmistaa ETPA:n koulutustoiminnan yleinen koordinointi kaikkien laitosten kesken;

f) arvioida edellisenä lukuvuonna toteutetun koulutustoiminnan tasoa;

g) antaa johtokomitealle ehdotuksia seuraavan lukuvuoden koulutustoimintaa varten;

h) varmistaa kaiken ETPA:n koulutustoiminnan järjestelmällinen arviointi ja hyväksyä kurssien arviointiraportit;

i) osallistua ETPA:n toimintaa koskevan yleisen vuosikertomuksen laadintaan;

j) tukea Erasmus-ohjelman innoittaman nuorten upseerien vaihtoa koskevan eurooppalaisen aloitteen täytäntöönpanoa.

7. Johtokunta voi tehtäviensä suorittamiseksi kokoontua erilaisissa hankekohtaisissa kokoonpanoissa. Johtokomitea hyväksyy nämä kokoonpanot ja johtokunta laatii näiden kokoonpanojen muodostamista ja toimintaa koskevat säännöt ja järjestelyt. Kukin kokoonpano raportoi toiminnastaan johtokunnalle vähintään kerran vuodessa, minkä jälkeen sen toimeksiantoa voidaan jatkaa.

8. ETPA:n sihteeristön jäsen tukee ja avustaa johtokuntaa sen kaikissa kokoonpanoissa. Hän osallistuu kokouksiin ilman äänioikeutta. Ellei muita ehdokkaita löydy, hän voi samalla toimia kokousten puheenjohtajana.

9. Johtokomitea hyväksyy johtokunnan ja sen kunkin kokoonpanon työjärjestyksen.

▼B

11 artikla

Johtaja

1. Johtaja

a) vastaa ETPA:n toiminnoista;

b) on ETPA:n ainoa laillinen edustaja;

c) vastaa ETPA:n talous- ja hallintoasioista;

d) neuvoo johtokomiteaa ja johtokuntaa ja tukee näiden työtä; ja

e) toimii ETPA:n edustajana verkoston puitteissa ja sen ulkopuolella toteutettavassa koulutustoiminnassa.

2. Johtajan tehtävään esitettävien ehdokkaiden on oltava henkilöitä, joilla on pitkäaikainen tunnustettu asiantuntemus ja kokemus koulutuksen alalla. Jäsenvaltiot voivat esittää ehdokkaita johtajaksi. Sovellettavien sääntöjen mukaisesti unionin toimielinten ja EUH:n henkilöstöön kuuluvat voivat hakea tätä tehtävää.

3. Esivalintaprosessin järjestämisestä vastaa korkea edustaja. Esivalintalautakunta muodostuu kolmesta EUH:n edustajasta. Sen puheenjohtajana on johtokomitean puheenjohtaja. Esivalinnan tulosten perusteella korkea edustaja toimittaa johtokomitealle suosituksen, joka sisältää luettelon ainakin kolmesta ensisijalle asetetusta ehdokkaasta, jossa he ovat esivalintalautakunnan päättämässä paremmuusjärjestyksessä. Vähintään puolet luettelossa olevista ehdokkaista olisi oltava jäsenvaltioista. Ehdokkaat esittelevät ETPA:a koskevan visionsa johtokomitealle, minkä jälkeen jäsenvaltioita pyydetään asettamaan ehdokkaat paremmuusjärjestykseen kirjallisessa salaisessa äänestyksessä. Korkea edustaja nimittää johtajan EUH:n henkilöstön jäseneksi.

4. Johtajan tehtävinä on erityisesti

a) toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet, mukaan lukien sisäisten hallinnollisten ohjeiden antaminen ja tiedonantojen julkaiseminen, varmistaakseen ETPA:n toimintojen tehokkuuden;

b) laatia johtokunnan ehdotusten pohjalta alustavan ehdotuksen ETPA:n vuosikertomukseksi sekä alustavan ehdotuksen ETPA:n työohjelmaksi, jotka esitetään johtokomitealle;

c) koordinoida ETPA:n työohjelman täytäntöönpanoa;

d) pitää yhteyttä asiaan kuuluviin viranomaisiin jäsenvaltioissa;

e) pitää yhteyttä ulkopuolisiin koulutusalan toimijoihin YTPP:n ja YUTP:n alalla;

f) tehdä tarvittaessa ETPA:n koulutustoimintaa koskevia teknisiä järjestelyjä asiaan kuuluvien viranomaisten ja koulutusalan toimijoiden kanssa YTPP:n ja YUTP:n alalla;

g) hoitaa johtokomitean hänelle mahdollisesti osoittamat muut tehtävät.

▼B

5. Johtaja vastaa ETPA:n talous- ja hallintoasioista ja erityisesti:

a) laatii ja toimittaa talousarvioluonnokset johtokomitealle;

b) hyväksyy talousarviot sen jälkeen, kun johtokomitea on ne hyväksynyt;

c) on ETPA:n talousarvion tulojen ja menojen hyväksyjä;

d) avaa yhden tai useamman pankkitilin ETPA:n puolesta;

e) neuvottelee, toimittaa johtokomitealle ja tekee taloudellisia sopimuksia ja/tai teknisiä järjestelyjä komission, EUH:n tai jäsenvaltion kanssa ETPA:n rahoituksen ja/tai varainkäytön alalla;

f) valitsee sihteeristön henkilöstön valintalautakunnan avustamana;

g) neuvottelee ja allekirjoittaa ETPA:n puolesta kirjeenvaihdon, joka koskee henkilökunnan määräaikaista siirtämistä ETPA:n sihteeristön palvelukseen;

h) neuvottelee ja allekirjoittaa ETPA:n puolesta ETPA:n talousarviosta maksettavan henkilöstön työsopimukset;

i) yleisesti edustaa ETPA:a kaikissa niissä oikeudellisissa toimissa, joilla on taloudellisia vaikutuksia;

j) toimittaa johtokomitealle ETPA:n tilinpäätökset.

6. Johtaja vastaa toiminnastaan johtokomitealle.

12 artikla

ETPA:n sihteeristö

1. Sihteeristö avustaa johtajaa hänen tehtäviensä suorittamisessa.

2. Sihteeristö tukee johtokomiteaa, johtokuntaa, mukaan lukien sen kokoonpanot, ja laitoksia ETPA:n koulutustoiminnan hallinnoinnissa, koordinoinnissa ja järjestämisessä.

3. Sihteeristö tukee ja avustaa johtokuntaa ETPA:n koulutustoiminnan yleisen laadun ja johdonmukaisuuden sekä sen varmistamisessa, että koulutustoiminta säilyy unionin poliittisen kehityksen mukaisena. Se auttaa erityisesti varmistamaan, että kaikissa koulutustoiminnan tarjonnan vaiheissa, alkaen opetussuunnitelman laatimisesta ja metodologisen lähestymistavan sisällöstä, noudatetaan mahdollisimman korkeita vaatimuksia.

4. Kukin ETPA:n verkoston muodostavista laitoksista nimeää yhteyshenkilön, jonka tehtävänä on yhteydenpito sihteeristöön ETPA:n koulutustoiminnan järjestämiseen liittyvissä organisatorisissa ja hallinnollisissa kysymyksissä.

▼B

5. Sihteeristö toimii tiiviissä yhteistyössä komission ja EUH:n kanssa.

13 artikla

ETPA:n henkilöstö

1. ETPA:n henkilöstö muodostuu:

a) unionin toimielinten, EUH:n ja unionin virastojen ETPA:n palvelukseen määräaikaisesti siirtämästä henkilöstöstä;

b) jäsenvaltioiden ETPA:n palvelukseen määräaikaisesti siirtämistä kansallisista asiantuntijoista;

c) sopimussuhteisesta henkilöstöstä, jos hallinto- ja talousavustajan tehtävään ei ole löydetty yhtään kansallista asiantuntijaa ja jos johtokomitea on antanut tähän hyväksyntänsä.

2. ETPA voi ottaa vastaan harjoittelijoita ja vierailevia tutkijoita.

3. ETPA:n henkilöstön määrästä päättää johtokomitea ottaen huomioon seuraavan vuoden talousarvion, ja henkilöstön määrällä on suora yhteys 4 artiklassa määriteltyjen ETPA:n koulutustoiminnan ja muiden tehtävien määrään.

4. EUH:n palvelukseen määräaikaisesti siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä annettua korkean edustajan päätöstä ([1]) sovelletaan soveltuvin osin jäsenvaltioiden ETPA:n palvelukseen määräaikaisesti siirtämiin kansallisiin asiantuntijoihin. Unionin henkilöstösääntöjä sovelletaan edelleen Euroopan unionin toimielinten ETPA:n palvelukseen määräaikaisesti siirtämään henkilöstöön, myös ETPA:n talousarviosta maksettavaan sopimussuhteiseen henkilöstöön.

5. Johtokomitea määrittää tarvittaessa korkean edustajan ehdotuksesta harjoittelijoita ja vierailevia tutkijoita koskevat ehdot.

6. ETPA:n henkilöstö ei voi tehdä sopimuksia eikä sitoutua minkäänlaisiin rahoitusvelvoitteisiin ETPA:n puolesta ilman johtajan ennakolta antamaa kirjallista lupaa.

III LUKU

RAHOITUS

14 artikla

Luontoissuoritukset koulutustoimintaa varten

1. Kukin jäsenvaltio, unionin toimielin, unionin virasto ja laitos sekä EUH vastaa kaikista sen ETPA:an osallistumisesta aiheutuvista kuluista, mukaan lukien palkat, lisät, matkakulut ja päivärahat sekä ETPA:n koulutustoiminnalle annettavan organisatorisen ja hallinnollisen tuen kustannukset.

([1]) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan päätös, annettu 23 päivästä maaliskuuta 2011, Euroopan ulkosuhdehallinnon palvelukseen määräaikaisesti siirrettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä (EUVL C 12, 14.1.2012, s. 8).

▼B

2. Kukin ETPA:n koulutustoimintaan osallistuva henkilö vastaa kaikista osallistumisestaan aiheutuvista kustannuksista.

15 artikla

EUH:n antama tuki

1. EUH vastaa kustannuksista, jotka aiheutuvat johtajan ja sihteeristön toiminnan järjestämisestä EUH:n tiloissa, mukaan lukien tietotekniikkaan liittyvät kustannukset sekä johtajan ja yhden avustajan määräaikaisesta siirtämisestä ETPA:n sihteeristön palvelukseen.

2. EUH antaa ETPA:lle tämän henkilöstön palvelukseen ottamiseksi ja hallinnoimiseksi sekä talousarvion toteuttamiseksi tarvitseman hallinnollisen tuen.

16 artikla

Rahoitusosuus unionin talousarviosta

1. ETPA saa vuotuisen tai monivuotisen rahoitusosuuden Euroopan unionin yleisestä talousarviosta. Tällä rahoitusosuudella voidaan kattaa erityisesti koulutustoiminnan tukemiseen ja jäsenvaltioiden ETPA:n palvelukseen määräaikaisesti siirtämiin kansallisiin asiantuntijoihin sekä yhteen sopimussuhteiseen työntekijään liittyviä kustannuksia.

▼M1

2. Rahoitusohje, jonka on tarkoitus kattaa ETPA:n kulut 1 päivänä tammikuuta 2018 alkavana ja 31 päivänä joulukuuta 2018 päättyvänä kautena, on 925 000,00 euroa.

Neuvosto päättää ETPA:n menoihin tarkoitetusta rahoitusohjeesta myöhempien kausien osalta.

▼B

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetun neuvoston päätöksen jälkeen johtaja neuvottelee komission kanssa tehtävän rahoitussopimuksen.

17 artikla

Vapaaehtoiset rahoitusosuudet

1. ETPA voi ottaa jäsenvaltioilta ja laitoksilta tai muilta lahjoittajilta vastaan vapaaehtoisia rahoitusosuuksia tietyn toiminnan rahoittamista varten ja hallinnoida niitä. ETPA:n on osoitettava tällaiset rahoitusosuudet tiettyihin käyttötarkoituksiin.

2. Johtaja neuvottelee 1 kohdassa tarkoitettuja rahoitusosuuksia koskevat tekniset järjestelyt.

18 artikla

Hankkeiden toteutus

1. ETPA voi hakea tutkimus- ja muita hankkeita YUTP:n alalla. ETPA voi toimia hankekoordinaattorina tai jäsenenä. Johtaja voidaan ottaa osaksi tällaisen hankkeen ”neuvoa-antavaa lautakuntaa”. Hän voi delegoida tämän tehtävän jollekin toimeenpanevan akateemisen johtokunnan kokoonpanon puheenjohtajalle tai ETPA:n sihteeristön jäsenelle.

▼B

2. Tällaisista hankkeista saatava rahoitusosuus on esitettävä ETPA:n (lisä)talousarviossa, osoitettava käyttötarkoitukseensa ja käytettävä ETPA:n tehtävien ja tavoitteiden mukaisesti.

19 artikla

Varainhoitosäännöt

ETPA:n menoihin ja niiden rahoitukseen sovelletaan liitteessä olevia varainhoitosääntöjä.

IV LUKU

MUUT SÄÄNNÖKSET

20 artikla

Osallistuminen ETPA:n koulutustoimintaan

1. Kaikkien jäsenvaltioiden ja liittyvien valtioiden kansalaiset voivat osallistua kaikkeen ETPA:n koulutustoimintaan. Koulutuksen järjestävien ja sen toteuttavien laitosten on varmistettava, että tätä periaatetta sovelletaan poikkeuksetta.

2. ETPA:n koulutustoimintaan, erityisesti 4 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettuun koulutustoimintaan, voivat periaatteessa osallistua myös unionin jäsenehdokasvaltioiden ja soveltuvin osin muiden kolmansien maiden kansalaiset ja järjestöt.

3. Osallistujien on oltava siviili-, diplomaatti-, poliisi- tai sotilashenkilöstöä, joka käsittelee tehtäviensä yhteydessä YTPP:n ja YUTP:n alan näkökohtia, ja YTPP-operaatioihin lähetettyjä asiantuntijoita.

ETPA:n koulutustoimintaan voidaan kutsua osallistumaan muun muassa kansainvälisten järjestöjen, valtioista riippumattomien järjestöjen, akateemisten oppilaitosten ja tiedotusvälineiden sekä liike-elämän edustajia.

4. ETPA:n kurssin suorittaneelle osanottajalle myönnetään korkean edustajan allekirjoittama todistus. Johtokomitea tarkastelee säännöllisesti uudelleen todistusta koskevia yksityiskohtia. Jäsenvaltiot ja unionin toimielimet tunnustavat todistuksen.

21 artikla

Yhteistyö

ETPA toimii yhteistyössä muun muassa 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansainvälisten järjestöjen ja muiden alan toimijoiden, kuten kolmansien maiden kansallisten koulutuslaitosten, kanssa, ja käyttää hyväkseen niiden asiantuntemusta.

▼B

22 artikla

Turvallisuussäännöt

ETPA:an sovelletaan neuvoston päätöksessä 2013/488/EU ([1]) säädettyjä säännöksiä.

V LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

23 artikla

Jatkuvuus

Päätöksen 2013/189/YUTP täytäntöönpanoa varten hyväksytyt säännöt ja määräykset pysyvät voimassa tämän päätöksen täytäntöönpanon yhteydessä siltä osin, kuin ne ovat yhteensoveltuvia tämän päätöksen kanssa ja kunnes ne muutetaan tai kumotaan.

24 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 2013/189/YUTP.

25 artikla

Voimaantulo ja voimassaolon päättyminen

1. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2017. Sitä tarkastellaan uudelleen tarvittaessa ja joka tapauksessa viimeistään kuusi kuukautta ennen sen voimassaolon päättymistä.

2. Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 2 päivänä tammikuuta 2021.

([1]) Neuvoston päätös 2013/488/EU, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1).

▼B

LIITE

ETPA:n menoihin ja niiden rahoitukseen sovellettavat varainhoitosäännöt

1 artikla

Talousarviota koskevat periaatteet

1. Euromääräisenä laadittava ETPA:n talousarvio on säädös, jolla ennakoidaan ja hyväksytään kullekin varainhoitovuodelle kaikki ETPA:n tulot ja kaikki ETPA:n rahoittamat menot.

2. Talousarvioon otettujen tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

3. Mitään ETPA:n tuloa tai menoa ei voida toteuttaa muutoin kuin osoittamalla se tiettyyn budjettikohtaan.

2 artikla

Talousarvioiden vahvistaminen

1. Johtaja laatii vuosittain talousarvioesityksen seuraavaksi varainhoitovuodeksi, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta samana vuonna. Talousarvioesitykseen sisällytetään ETPA:n rahoittamien menojen kattamiseksi kyseisellä kaudella tarvittavat määrärahat ja arvio näiden menojen kattamiseen tarvittavista tuloista.

2. Määrärahat jaotellaan tarvittaessa laatunsa tai käyttötarkoituksensa mukaan lukuihin ja momentteihin. Talousarvioesitykseen sisältyy momenteittain eritelty selvitysosa.

3. Tulot muodostuvat jäsenvaltioiden tai muiden lahjoittajien vapaaehtoisista rahoitusosuuksista sekä Euroopan unionin talousarviosta maksettavasta vuotuisesta rahoitusosuudesta.

4. Johtaja toimittaa yksityiskohtaisen talousarviokertomuksen edeltävältä varainhoitovuodelta viimeistään 31 päivänä maaliskuuta. Hän toimittaa seuraavaa varainhoitovuotta koskevan talousarvioesityksen johtokomitealle viimeistään 31 päivänä heinäkuuta.

5. Johtokomitea hyväksyy talousarvioesityksen viimeistään 31 päivänä lokakuuta.

6. Jos ETPA:lle myönnetään unionin yleisestä talousarviosta monivuotinen rahoitusosuus, johtokomitean on hyväksyttävä vuotuinen talousarvio yksimielisesti.

3 artikla

Määrärahojen siirrot

Odottamattomissa olosuhteissa johtaja voi päättää budjettikohtien välillä tehtävistä, 16 artiklassa tarkoitettua rahoitusosuutta koskevien määrärahojen siirroista, jotka voivat olla enintään 25 prosenttia näistä budjettikohdista; johtajan on ilmoitettava johtokomitealle tällaisista siirroista. Budjettikohtien väliset määrärahojen siirrot, jotka ovat yli 25 prosenttia budjettikohdista, on toimitettava johtokomitean hyväksyttäviksi lisätalousarviossa.

4 artikla

Määrärahojen siirrot varainhoitovuodelta toiselle

1. Määrärahat, jotka tarvitaan varainhoitovuoden 31 päivään joulukuuta mennessä tehtyjen oikeudellisten sitoumusten maksamiseen, siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle.

▼B

2. Vapaaehtoisista rahoitusosuuksista saatavat määrärahat siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle.

3. Hankkeista saatavat määrärahat siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle.

4. Johtaja voi siirtää talousarvion muita määrärahoja seuraavalle varainhoitovuodelle, jos johtokomitea hyväksyy nämä siirrot.

5. Muut määrärahat peruutetaan varainhoitovuoden lopussa.

5 artikla

Talousarvion toteuttaminen ja henkilöstöhallinto

ETPA hyödyntää talousarvionsa toteuttamisessa ja henkilöstöhallinnossa mahdollisimman pitkälti unionin olemassa olevia hallintorakenteita, erityisesti EUH:ta.

6 artikla

Pankkitilit

1. ETPA:n pankkitili tai pankkitilit avataan unionin jäsenvaltioon sijoittautuneessa ensiluokkaisessa rahoituslaitoksessa; tilin on oltava euromääräinen käyttötili tai lyhytaikainen tili.

2. Pankkitilejä ei saa ylittää.

7 artikla

Maksut

ETPA:n pankkitililtä suoritettavat maksut edellyttävät sekä ETPA:n johtajan että ETPA:n henkilöstön toisen jäsenen allekirjoitusta.

8 artikla

Kirjanpito

1. Johtaja huolehtii siitä, että ETPA:n tulot, menot ja omaisuusluettelon osoittava kirjanpito on laadittu julkista sektoria koskevien kansainvälisesti hyväksyttyjen tilinpäätösstandardien mukaisesti.

2. Johtaja toimittaa johtokomitealle kutakin varainhoitovuotta koskevan tilinpäätöksen viimeistään seuraavan vuoden 31 päivänä maaliskuuta yhdessä 2 artiklan 4 kohdassa mainitun yksityiskohtaisen raportin kanssa.

3. Tarvittavat kirjanpitotehtävät ulkoistetaan.

9 artikla

Tilintarkastus

1. ETPA:n tilintarkastus suoritetaan vuosittain.

2. Tarvittavat tilintarkastuspalvelut voidaan ulkoistaa.

▼B

3. Tilintarkastusraportit ja 2 artiklan 4 kohdassa mainittu yksityiskohtainen raportti toimitetaan johtokomitealle.

10 artikla

Vastuuvapaus

1. Johtokomitea päättää yksityiskohtaisen raportin, vuosittaisen tilinpäätöksen ja tilintarkastusraportin perusteella, myönnetäänkö johtajalle ETPA:n talousarvion toteuttamista koskeva vastuuvapaus.

2. Johtaja toteuttaa kaikki aiheelliset toimet vakuuttaakseen johtokomitean siitä, että vastuuvapaus voidaan myöntää, ja ottaakseen huomioon vastuuvapauden myöntämistä koskevissa päätöksissä mahdollisesti esitetyt huomautukset.